

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

- Este aparato se debe utilizar solamente con el fin previsto.
- de la tapa.
- Para licuar líquidos calientes, se debe retirar el tapón del centro.
- Siempre haga funcionar la licuadora con la tapa en su lugar.
- Las cuchillas sobre la base sin ajustes bien la jarra.
- A fin de evitar el riesgo de lesiones, nunca coloque el montaje de las cuchillas sobre la base sin ajustes bien la jarra.
- Las cuchillas tienen filo y se deben manejar con prudencia.
- La licuadora no esté en funcionamiento.
- No se debe introducir las manos ni los utensilios adentro de la jarra, a fin de evitar el riesgo de serias lesiones a las personas mostrador.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa ni del mostrador.
- Este aparato no se debe utilizar a la intemperie.
- personales.
- aparato, podrá ocasionar fuego, descarga eléctrica o lesiones personales.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del llamado a llamar al número que aparece en la cubierta de este manual.
- autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten o o que esté dañado. Devuelva el aparato al centro de servicio el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o No se debe utilizar ningún aparato eléctrico que tenga el cable o limpiarlo.
- Evite el contacto con las piezas móviles.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en funcionamiento, antes de instalar o retirar las piezas y antes de Todo aparato eléctrico utilizado en la presencia de menores de asegúrese que la base de la licuadora, el cable y el enchufe no A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, Por favor lea todas las instrucciones.

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad, incluyendo las siguientes:

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

PLEASE READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK.

BLACK & DECKER®

Crush Master™ Licuadoras Blenders



Modelos Models

BL14501

BL14501P

BL14451G

BL14451P



USA/Canada 1-800-231-9786
Mexico 01-800-714-2503

www.blackanddecker.com

Accesorios/Partes (EE.UU./Canadá)
Accessories/Parts (USA/Canada)
1-800-738-0245

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente en los modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en la toma de corriente, invértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de allear esta medida de seguridad.

CABLE ELÉCTRICO

a) El producto debe proporcionarse con un cable corto (o uno desmontable) para reducir el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable largo.

b) Se encuentran disponibles cables desmontables o de extensión más largos, que es posible utilizar si se emplea el cuidado debido.

c) Si se utiliza un cable desmontable o de extensión, deberá ser un cable de tres alambres conectado a tierra.

2) Si el aparato es del tipo que va conectado a tierra, el cable de extensión será, como mínimo, igual al del voltaje del aparato, no menor de 14 pies (4.27 m).

3) El cable más largo debe acomodarse de modo que no cuelgue de alguien se tropiece.

ADVERTENCIA: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la modificación de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, **por favor no trate de remover la cubierta exterior.** Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la modificación de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, **por favor no trate de remover la cubierta exterior.** Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

- 1) El voltaje eléctrico del cable desmontable o del cable de extensión debe ser un cable de tres alambres conectado a tierra.
- 2) Si el aparato es del tipo que va conectado a tierra, el cable de extensión será, como mínimo, igual al del voltaje del aparato, no menor de 14 pies (4.27 m).
- 3) El cable más largo debe acomodarse de modo que no cuelgue de alguien se tropiece.

a) El producto debe proporcionarse con un cable corto (o uno desmontable) para reducir el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable largo.

b) Se encuentran disponibles cables desmontables o de extensión más largos, que es posible utilizar si se emplea el cuidado debido.

c) Si se utiliza un cable desmontable o de extensión, deberá ser un cable de tres alambres conectado a tierra.

2) Si el aparato es del tipo que va conectado a tierra, el cable de extensión será, como mínimo, igual al del voltaje del aparato, no menor de 14 pies (4.27 m).

3) El cable más largo debe acomodarse de modo que no cuelgue de alguien se tropiece.

Marca registrada de *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, E.U.

BLACK & DECKER is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

- Do not use appliance for other than intended use.
- When blending hot liquids, remove center piece of two-piece cover.
- Always operate blender with cover in place.
- To reduce the risk of injury, never place cutter assembly blades on base without the jar properly attached.
- Blades are sharp. Handle carefully.
- not running.
- A scraper may be used but must be used only when the blender is the risk of severe injury to persons or damage to the blender.
- Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of injury.
- Do not let the plug or cord hang over the edge of table or counter.
- Do not use outdoors.
- Appliance manufacturer may cause fire, electric shock, or injury.
- The use of attachments, including canning jars, or sold by the cover of this manual.
- adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on the facility for examination, repair, or electrical or mechanical service in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service center or to the place of purchase.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after repair.
- Avoid contacting moving parts.
- parts, and before cleaning.
- Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off near children.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or cord, or plug in water or other liquid.
- To protect against risk of electrical shock, do not put blender base, or any other parts, in water or other liquid.
- Please read all instructions.

always be followed, including the following:

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

IMPORTANT SAFEGUARDS

C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Aplicca de México, S. de R. L. de C.V.

Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante o por un Centro de Servicio Autorizado para evitar el riesgo.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.		
Argentina Servicio Técnico Central Servicio New S.R.L. Atención al Cliente Ruiz Huidobro 3860 Buenos Aires, Argentina Tel.: (54-11) 4546-1212	Chile Servicio Máquinas y Herramientas Ltda. Av. Apoquindo No. 4867 - Las Condes Santiago, Chile Tel.: (562) 263-2490	Guatemala MacPartes, S.A. 34 Calle 4-14 Zona 9 Frente a Tecun Guatemala City, Guatemala Tel.: (502) 331-5020 / 360-0521
Colombia PLINARES Avenida Ciudad de Quito #88-09 Bogotá, Colombia Tel.: (57-1) 610-1604/533-4680	Honduras Lady Lee Centro Comercial Mega Plaza Carretera a la Lima San Pedro Sula, Honduras Tel.: (504) 553-1612	Puerto Rico Buckeye Service Jesús P. Piñero #1013 Puerto Nuevo, SJ PR 00920 Tel.: (787) 782-6175
Costa Rica Aplicaciones Electromecánicas, S.A. Calle 26 Bis y Ave. 3 San Jose, Costa Rica Tel.: (506) 257-5716/223-0136	México Art. 123 y José Ma. Marroquí #28-D Centro. Mexico D.F. Tel.: 01 (800) 714-2503 (55) 1106-1400	Republica Dominicana Plaza Lama, S.A. Av. Duarte #94 Santo Domingo, República Dominicana Tel.: (809) 687-9171
Ecuador Castelcorp Km 2-1/2 Avenida Juan T. Marenco junto Dicentro Guayaquil, Ecuador Tel.: (5934) 224-7878/224-1767	Nicaragua H & L Electronic Zumen 3, C. Arriba y 15 Varas al Sur Managua, Nicaragua Tel.: (505) 260-3262	Trinidad and Tobago A.S. Bryden & Sons (Trinidad) Limited 33 Independence Square, Port of Spain Trinidad, W.I. Tel.: (868) 623-4696
El Salvador Sedelblack Calle A San Antonio Abad y Av. Lisboa, Edif. Lisboa Local #21 San Salvador, El Salvador Tel.: (503) 274-1179/274-0279	Panamá Authorized Service Center Electrodomésticos, S.A. Boulevard El Dorado, al lado del Parque de las Mercedes Panamá, Panamá Tel.: (507) 236-5404	Venezuela Tecno Servicio TS2002 Av. Casanova Centro Comercial del Este Local 27 Caracas, Venezuela Tel.: (58-212) 324-0969
Perú AV. REPUBLICA DE PANAMA 3535 Ofic: 1303 San Isidro Lima, Peru Tel.: 2 22 44 14 Fax: 2 22 44 04	Paraguay Aplicaciones Electromecánicas, S.A. Calle 26 Bis y Ave. 3 San Jose, Costa Rica Tel.: (506) 257-5716/223-0136	

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

Comercializado por:
Aplicca de México, S. de R. L. de C.V.
Manuel Avila Camacho No. 2900-902,
Torre el Dorado, Fracc. Los Pirules,
Tlalnepantla, Edo. de México, CP 54040.
R. F. C. AME-001026- PE3.

Servicio y Reparación
Art. 123 y José Ma. Marroquí # 28 D
Col. Centro, Mexico D. F., CP 06050

Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones y Accesorios
01 800 714 2503



R12006/2-1-25/E

Size: 19.685" x 17.5"

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.

Repair should be done only by authorized service personnel. Removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside.

3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounded-type 3-wire cord, and the marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.

c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used, longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available tripping over a longer cord.

a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

ELECTRICAL CORD

modify the plug in any way.

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to

POLARIZED PLUG (120V Models Only)

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio en el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA (No aplica en México, Estados Unidos o Canadá)

¿Qué cubre la garantía?

• La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. Aplica no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

• Por dos años a partir de la fecha original de compra.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

Esta garantía **no** cubre:

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. **Do not** return the product to the place of purchase.

Do not mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

One-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

• Any defect in material or workmanship; provided; however, Applicca's liability will not exceed the purchase price of the product.

For how long?

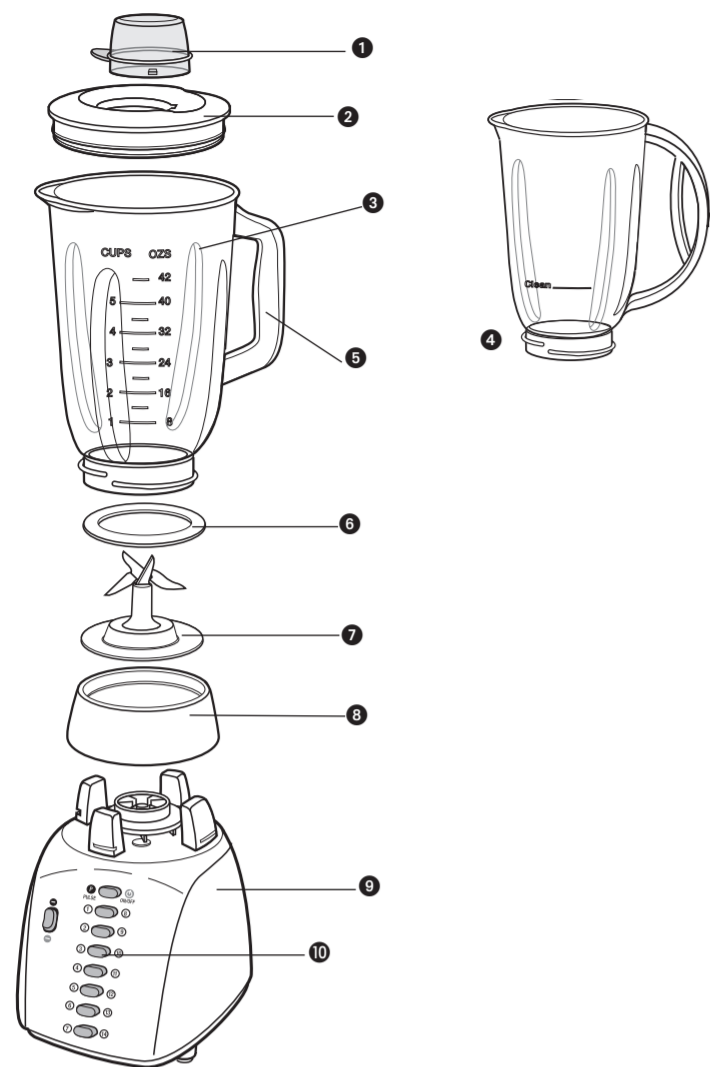
- One year after the date of original purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

Size: 19.685" x 17.5"

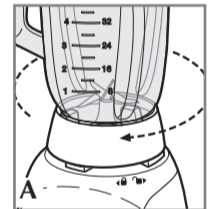
Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.



1. Tapón con medidor
2. Tapa
3. Jarra
4. Jarra plástica (Modelos# BL14501P, BL14451P)
5. Asa
6. Junta
7. Cuchillas
8. Base de la jarra
9. Base de la unidad
10. Controles (Consulte B)

INSTALACIÓN DE LA JARRA

1. Antes de usar la licuadora por primera vez, lave todas sus partes con excepción de la base.
2. Coloque la junta sobre el montaje de las cuchillas.
3. Coloque las cuchillas dentro de la base de la jarra y gire la base hacia la derecha hasta quedar ajustada (A).
4. **Sistema de seguro de cierre solamente para los modelos de 220V:** Una vez instaladas las cuchillas en la jarra, coloque la jarra sobre la base de la unidad y gírela hacia el candado (■) hasta quedar fija. El seguro de cierre ha encajado apropiadamente si puede usted sujetar el asa de la jarra y alzar la unidad completa de una sola vez.

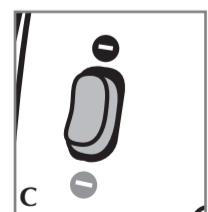
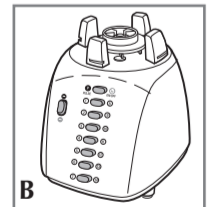


Como usar

Este producto es solamente para uso doméstico.

Esta unidad contiene un sistema de protección el cual apaga la unidad automáticamente para evitar recalentamiento del motor. Espere a que la unidad se enfríe. Desenchúfela y después enchúfela de nuevo para hacerla funcionar.

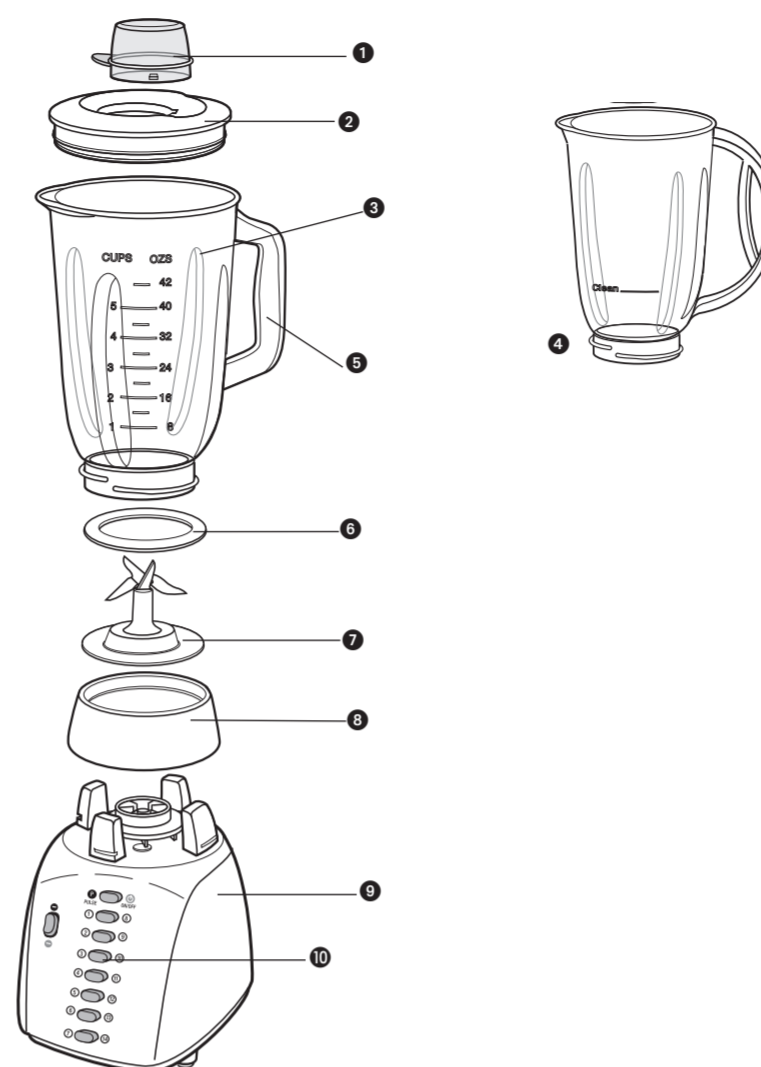
1. Asegúrese que el control de la licuadora indique "Off" (apagada) y conecte el cable a una toma de corriente standard.
2. Antes de licuar los alimentos, introdúzcalos en la jarra y tápela. Asegúrese que el tapón de medir de la tapa esté bien colocado.
3. Este modelo tiene un tapón de medir en la tapa, asegúrese que el tapón esté en su lugar. Cuando triture hielo o alimentos duros, mantenga una mano sobre la tapa.
4. Seleccione la velocidad deseada (B). Asegúrese de oprimir el botón de velocidad alta o baja en combinación con el de la función deseada (C), antes de seleccionar o de cambiar la velocidad. Las velocidades al costado izquierdo (desde mezclar a revolver) funcionan con la velocidad baja; las velocidades al costado derecho (cremar a limpieza rápida) funcionan con la velocidad alta.
5. Use el botón del control de pulso por unos cuantos segundos, luego suéltelo para las funciones de licuado rápido y delicado. Al soltarse este botón, la licuadora se apaga automáticamente.
6. Si desea agregar ingredientes a medio licuar, retire el medidor de la tapa e introdúzcalos a través de la abertura.
7. Una vez que termine de licuar, oprima el botón apagado/pulso (OFF/PULSE).
8. Para retirar la jarra de la base, sujétela del asa y gírela hacia el símbolo (■) para desengancharla. Retire la tapa para verter.



CONSEJOS Y TÉCNICAS PARA LICUAR

- Parta los alimentos en pedazos pequeños de aproximadamente 2 cm (3/4") antes de agregarlos a la licuadora.
- Cuando los ingredientes se adhieran o salpiquen los costados de la jarra, apague la licuadora y retire la tapa. Use una espátula de goma para empujar los alimentos hacia las cuchillas. Tape la jarra y continúe licuando.

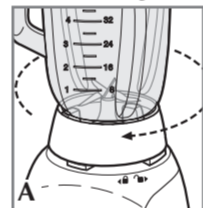
Product may vary slightly from what is illustrated.



1. Lid cap
2. Lid
3. Jar
4. Plastic jar (Models# BL14501P, BL14451P)
5. Handle
6. Gasket
7. Blade assembly
8. Jar base
9. Unit base
10. Controls (see B)

BLENDER JAR ASSEMBLY

1. Before first use, wash all parts except the unit base.
2. Put the gasket on top of the blade assembly.
3. Place the blade assembly into the jar base and turn the jar base clockwise until tight (A).
4. **Interlock System 220V Models Only:** Place the assembled jar onto the unit base and turn toward lock (■) until secured in place. You've engaged the interlock system if you lift the jar handle and the entire blender lifts together as one unit.

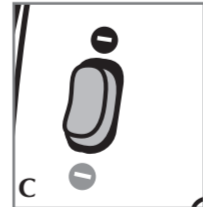
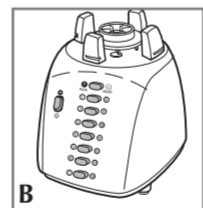


How to Use

This product is for household use only.

Your unit has a motor overheating protection system that automatically shuts off the motor. Wait for the unit to cool down, unplug the unit then plug again to restart.

1. Be sure the unit is "OFF" and plug the cord into a standard electrical outlet.
2. Place the food to be blended into the jar and the lid on the jar before blending.
3. Make sure that the lid cap is in place. When crushing ice or hard foods, keep one hand on the lid.
4. Select the desired speed setting (B). For food or beverage blending. Press the LOW/HI button in combination with the task button when choosing or switching speeds (C). Speeds on the left side (from Blend to Stir) work with LO; speeds on the right side (Whip to Fast Clean) work with HI.
5. For quick or delicate blending tasks use the pulse button for a few seconds, then release. Releasing the pulse automatically turns the blender off. For best results, use short "pulses."
6. If you want to add ingredients while the blender is on, remove the lid cap and drop ingredients through the lid opening.
7. When finished blending, push the Off/Pulse button.



8. To remove the jar, grasp the handle, twist toward the unlock (■) and lift it from the unit base. Remove the lid before pouring.

BLENDING TIPS AND TECHNIQUES

- Cut food into small pieces 3/4" (2 cm) before adding to the blender.
- When ingredients stick or spatter along the sides of the jar, stop the blending action and remove the lid. Use a rubber spatula to push food toward the blades. Replace the lid, then continue blending.
- Use the lid cap to measure ingredients up to 60 ml/2 oz. when adding ingredients like lemon juice, cream, or liqueurs.
- Some of the tasks that cannot be performed efficiently with a blender are: beating egg whites, whipping cream, mashing potatoes, mixing dough, and extracting juices from fruits and vegetables.
- The following items should never be placed in the unit as they may cause damage: dried spices and herbs (ground alone), bones, large pieces of solidly frozen foods, tough foods such as turnips.

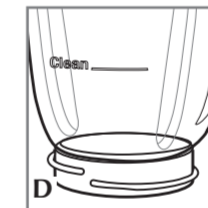
Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

TO MAINTAIN PERFORMANCE, DRY BLADES AFTER CLEANING.

FAST CLEAN

1. The fast clean feature helps make it easier to clean the blender jar by loosening food particles. You may use the fast clean feature by filling the glass jar with lukewarm water to the 1.6-Cup mark. **Plastic jar only models BL14501P, BL14451P** - fill with water up to the clean (D) mark. Add a little dish detergent for tough cleaning jobs (such as after making salsa, shakes, or salad dressing). Hold the lid and press the fast clean button. Let the unit run for about 5 seconds, then press Off.
2. Unplug the unit, twist to unlock (■), lift the jar off the unit base, and rinse.
3. Parts may be hand-washed. Follow the cleaning instructions below.



For hand washing parts:

1. Removable parts can be washed by hand or in a dishwasher. Lid, plastic jar (models BL14501P, BL14451P), lid cap, and blade assembly should be placed in the top rack only. The glass jars (models BL14501, BL14451G) are bottom rack dishwasher-safe. Do not place jar or parts in boiling liquids.
2. Do not immerse the base in liquid. Wipe the unit base with a damp cloth and dry thoroughly. Remove stubborn spots by rubbing with a damp cloth and nonabrasive cleaner.

Note: If liquids spill into the base, wipe with a damp cloth and dry thoroughly. Do not use rough scouring pads or cleansers on parts or finish.